



## Preghiera per la nostra terra – Papa Francesco “Laudato si”

Dio Onnipotente,  
che sei presente in tutto l'universo e nella  
più piccola delle tue creature, Tu che  
circondi con la tua tenerezza tutto quanto  
esiste, riversa in noi la forza del tuo  
amore affinché ci prendiamo cura della  
vita e della bellezza.

Inondaci di pace, perché viviamo come  
fratelli e sorelle senza nuocere a  
nessuno.

O Dio dei poveri,  
aiutaci a riscattare gli abbandonati e i  
dimenticati di questa terra  
che tanto valgono ai tuoi occhi.

Risana la nostra vita,  
affinché proteggiamo il mondo e non lo  
deprediamo, affinché seminiamo bellezza  
e non inquinamento e distruzione.

Tocca i cuori di quanti cercano solo  
vantaggi a spese dei poveri e della terra.  
Insegnaci a scoprire il valore di ogni cosa,  
a contemplare con stupore, a riconoscere  
che siamo profondamente uniti con tutte  
le creature nel nostro cammino verso la  
tua luce infinita.

Grazie perché sei con noi tutti i giorni.  
Sostienici, per favore, nella nostra lotta  
per la giustizia, l'amore e la pace.



## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas  
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann A

05.07.2020 - 14. domegna ia por l'ann

n. 32

## La predileziun de Chelbeldio por i pici de cösc monn

Zac 9, 9–10 | Rom 8, 9.11–13 | Mt 11, 25–30

Dal Vangelo do San Mateo:

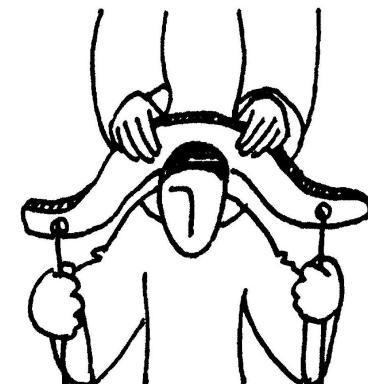
<sup>25</sup>Te chel tomp á Gejú dit: I t'aprijeii, Pere, Signur dal ci y dla tera, ciodieche döt cant cösc ti aste ascognü ai sacionc y ai scichés y ti l'as revelé ai pici. <sup>26</sup>Poa, Pere, ensciö t'ára plajü. <sup>27</sup>Döt m'é gnü sorandé da mio Pere; degügn ne conesc le Fi, ma le Pere, y degügn ne conesc le Pere, ma le Fi y chel, a chel che le Fi ti l'ò revelé. <sup>28</sup>Gnide dük da me, os ch'i se crüzieis y ch'i eis trep da porté. Iu ves dará palsa. <sup>29</sup>Tolede mio ju sön os y empareda da me; deache iu sun bun y umil de cör; ensciö ciafareise pêsc por osta anima. <sup>30</sup>Deache mio ju ne druca nia y mio peis é lesier.

Oraziun dal de

Periun! Dio misericordius, con  
l'umiliaziun de to Fi aste endô daidé sö  
l'umanité tomada y te l'as delibrada  
dala stlavitú dal picé: emplescesse de  
ligreza por la salveza y condüjesse ala  
beatitú eterna.

Do cösc te periunse por nosc Signur  
Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia  
con te ti'l'unité dal Spirit Sant por dük i  
secui dai secui. – Amen

(Lezionar A)



Mio ju ne druca nia  
y mio peis é lesier.

## Vita de ploania y de paisc

En domegna ai 12 de iuli ven le primiziant P. Stefano Trevisan a La Pli a dí la gran messa. Al ven perié da porté – dales 8:00 ennant te Ciasa dles Uniuns – val por en picio buffet por do messa da podei sté adöm con le primiziant.

## 1 Enformaziuns y termins

**Sorvisc ai Jogn:** le SaJ lascia alessei che al ven endô metü a jí le curs de preparazion al ejam de trilinguism dai 24 ai 28 d'agost, tres dales 19:30 ales 21:00 te Istitut Ladin a San Martin de Tor con la referenta Ulrike Frenademez. Le curs é por dük i enteressés dai 16 agn ensö y le cost é de € 20,00. Al é ciamo i ultimi posc a desposiziun. Iscrizion tres la plata dai proiec: [www.proiec.org](http://www.proiec.org)

**Dotur:** le **dotur Eduard Agreiter** lascia alessei che al é demez dai 13 ai 17 de iuli. Al ven sostituí dla doturia Mahlknecht, co é da ciafé al ☎ 349 0667034.

<b>Döt le bun a:</b>	Ida Trebo Perpic, <i>Dortmund</i>	* 07.07.1925
	Maria Vittoria Willeit	* 07.07.1937
	Franz Lois Erlacher, <i>Bellamonte</i>	* 09.07.1926
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema		

## Edema liturgica dai 05.07. ai 12.07.2020

Signor ploan é cöst'edema demez por na vacanza meritada; porchel n'él i dis da laur degüna santa messa, mo al ven tigní en n'atra funziun. Les messes apostades por cösta edema gnará dites l'ater edema.

<b>DOM 05.</b>	<b>14. domegna ia por l'ann</b>	<i>Antonius Maria Zaccaria, Letizia</i>
08:30	<b>gran messa</b> en onú de Santa Maria por döta la ploania	
	<b>s.m.</b> en onú de Santa Maria por la sanité	<i>oferta por la ploania</i>
10:00	<b>a Al Plan Messa Noela de P. Stefano Trevisan</b>	
<b>Lön 06.</b>	<i>Maria Goretti, Marietta</i>	
18:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Ded 07.</b>	<i>Willibald, Edelburg</i>	
07:30	<b>corona</b> dles 5 Plaies de Gejú y litagnes	
<b>Dem 08.</b>	<i>Kilian y compagns, Edgar</i>	
<b>Jöb 09.</b>	<i>Augustinus Zhao Rong y compagns, Veronica Giuliani</i>	
19:30	<b>devoziun</b> al Sanch Prezius de Gejú	
<b>Ven 10.</b>	<i>Knud, Erich, Olaf, Engelbert</i>	
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Sab 11.</b>	<b>festa de San Benedet da Norcia (patron d'Europa), Olga</b>	
07:30	<b>corona</b> dles 5 Plaies de Gejú y litagnes	
18:00	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
<b>DOM 12.</b>	<b>15. domegna ia por l'ann</b>	<i>Hermagoras y Fortunatus, Sigisbert</i>
08:30	<b>gran messa</b> por döta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>
	<b>con le primiziant P. Stefano Trevisan</b>	
	<b>s.m.</b> en onú de Santa Maria dal Bun Consei	
	<b>s.m.</b> en onú dai Angeli Custodi por gní stravardés da desgrazies	
	<b>s.m.</b> por vis y † Pedevilla, La Munt	
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>ampola:</b>	do intenziun dla fam. Pedevilla, Soröa	
<b>ministrorc:</b>	<b>→ dedolönesc y sabeda:</b> Alex y Francesco	
	<b>→ jöbia y domegna:</b> Thomas y Roman	
<b>i recordun:</b>	Isidor Mühlmann	† 09.07.2019
	Paul Florian Erlacher, Unterwielenbach	† 10.07.2010



## “Self service” dal Spirit (Mt 11, 25–30)

### I ponsi do

*Le picio, de chel che Gejú baia, é chel co é debl, se sont tal debojün mo á le cör davert y desponibl, nia plen de se enstes y de söes “verités”. A chel ti mostra Gejú i gran misters de Chelbeldio.*

*Ester amisc de Gejú n'é nia en impegn posoch, sfadius y compliché. Sté pa el é fontana de serenité y de forza nea.*

### I preii enscio

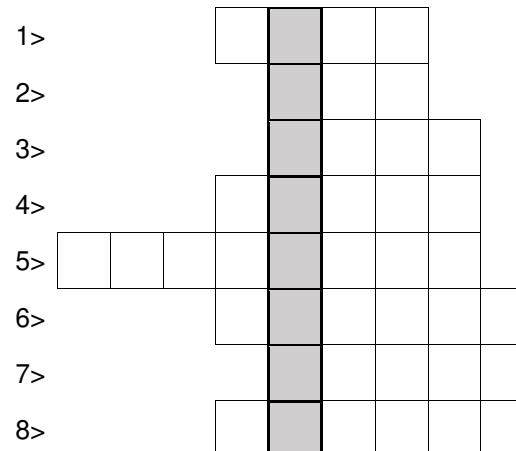
Sön le tru sfadius dla vita encuntunse to s'la rí co se dá speranza nea y la derta pêsc. Sön le iade dla storia, segné da gran conflic y bortes esperionzes, s'anadunse che to vare da amich porta amur y pêsc. Canch'al pö che nostes forzes sii ales ultimes y le peis dai dis drucha sön nostes sciabiles, este tö pa nos, paziont y plen de bunté, por se renforzé, se daidé y se dé confort. Al n'é degün amich co se met averda desco tö y degün sosten tan sogü co le té. Signur, i gnarun da te tai momonc de difficulté por ciafè aiüt y tai momonc de ligreza gnarunse a te rengrazié. I gnarun da te a desciarié le cör dai fistidi y a l'emplí dla ligreza por töa amizizia.

Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi



### I ponsun con le Vangelo (Mt 11, 25–30)

- 1>  
2>  
3>  
4>  
5>  
6>  
7>  
8>



- 1> Pere, Signur dal ci y dla ...  
 2> Döt m'é gnü sorandé da ... Pere  
 3> y degügn ne conesc le ...  
 4> lu ves dará ...  
 5> Tolede mio ju sön os y ... da me  
 6> ... iu sun bun y umil de cör.  
 7> mio ju ne ... nia  
 8> y mio peis é ...